



SLOVENSKI STANDARD

kSIST FprEN 30-1-4:2011

01-december-2011

Plinski kuhalni aparati za gospodinjstvo - Varnost - 1-4. del: Aparati z enim ali več gorilniki z avtomatskim nadzorom gorilnikov

Domestic cooking appliances burning gas - Safety - Part 1-4: Appliances having one or more burners with an automatic burner control system

Haushalt-Kochgeräte für gasförmige Brennstoffe - Sicherheit - Teil 1-4: Geräte mit einem oder mehreren Brenner(n) mit Feuerungsautomat

Appareils de cuisson domestiques utilisant les combustibles gazeux - Sécurité - Partie 1-4: Appareils comportant un ou plusieurs brûleurs avec système automatique de commande des brûleurs

Ta slovenski standard je istoveten z: FprEN 30-1-4

ICS:

97.040.20

Štedilniki, delovni pulti,
pečice in podobni aparati

Cooking ranges, working
tables, ovens and similar
appliances

kSIST FprEN 30-1-4:2011

en,fr,de

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

FINAL DRAFT
FprEN 30-1-4

October 2011

ICS 97.040.20

Will supersede EN 30-1-4:2002

English Version

**Domestic cooking appliances burning gas - Safety - Part 1-4:
Appliances having one or more burners with an automatic
burner control system**

Appareils de cuisson domestiques utilisant les
combustibles gazeux - Sécurité - Partie 1-4: Appareils
comportant un ou plusieurs brûleurs avec système
automatique de commande des brûleurs

Haushalt-Kochgeräte für gasförmige Brennstoffe -
Sicherheit - Teil 1-4: Geräte mit einem oder mehreren
Brenner(n) mit Feuerungsautomat

This draft European Standard is submitted to CEN members for unique acceptance procedure. It has been drawn up by the Technical Committee CEN/TC 49.

If this draft becomes a European Standard, CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

This draft European Standard was established by CEN in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

Recipients of this draft are invited to submit, with their comments, notification of any relevant patent rights of which they are aware and to provide supporting documentation.

Warning : This document is not a European Standard. It is distributed for review and comments. It is subject to change without notice and shall not be referred to as a European Standard.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents

Page

Foreword.....	5
1 Scope	6
2 Normative references	7
3 Terms and definitions	8
3.1 Definitions concerning parts of the appliance	8
3.2 Additional definitions concerning appliances having burners with an automatic burner control system	8
3.2.1 Definitions concerning the appliance and its components	8
3.2.2 Definitions concerning adjusting, control and safety devices	9
3.2.3 Definitions concerning the operation of the appliance	11
4 Classification.....	13
5 Constructional requirements.....	14
5.1 General requirements.....	14
5.1.1 General.....	14
5.1.2 Conversion to different gases	14
5.1.3 Materials	14
5.2 Special requirements	15
5.2.1 General.....	15
5.2.2 Taps.....	15
5.2.3 Control handles.....	15
5.2.4 Injectors and adjusters	15
5.2.5 Oven thermostats	15
5.2.6 Ignition systems.....	15
5.2.7 Flame supervision devices	16
5.2.8 Regulators	16
5.2.9 Hotplates.....	16
Covered burners and griddles.....	17
5.2.10 Accumulation of un-burnt gas in the appliance	17
5.3 Additional requirements for appliances having one or more burners with an automatic burner control system	17
5.3.1 Indirect manually operated burner controls	17
5.3.2 Indirect manually operated control handles and touch control pads	19
5.3.3 Verification of the state of operation	19
5.3.4 Thermostats and gas energy regulators	20
5.3.5 Combustion products outlets (enclosed covered hotplate burners)	20
5.3.6 Multifunctional controls	20
5.3.7 Automatic shut-off valves	20
5.3.8 Accumulation of un-burnt gas in the appliance	22
5.3.9 Fans for the provision of combustion air and/or for the evacuation of products of combustion.....	22
5.4 Additional requirements for burners having automatic burner control systems	23
5.4.1 General.....	23
5.4.2 Burners without a fan for the supply of combustion air and/or for the evacuation of the products of combustion.....	23
5.4.3 Burners with a fan for the supply of combustion air and/or for the evacuation of the products of combustion.....	26
5.5 Additional requirements for appliances having one or more burners that are capable of remote operation.....	30
5.5.1 Application	30

5.5.2	General	30
5.5.3	Remote operation (type 2)	31
5.5.4	Remote operation (type 1)	31
5.6	Additional requirements for appliances incorporating one or more hotplate or grill burners that enable the user to program the end of a cooking cycle	32
5.6.1	Application	32
5.6.2	General	32
6	Performance requirements	33
6.1	General requirements	33
6.1.1	General	33
6.1.2	Obtaining the input rates	33
6.1.3	Flame supervision devices	33
6.1.4	Safety of operation	33
6.2	Special requirements for hotplates	34
6.2.1	General	34
6.2.2	Ignition, cross-lighting and flame stability	34
6.2.3	Combustion	34
6.3	Special requirements for ovens and grills	34
6.3.1	General	34
6.3.2	Ignition, cross-lighting and flame stability	34
6.3.3	Combustion	34
6.4	Additional requirements for appliances having burners with automatic burner control systems	35
6.4.1	Obtaining the input rates	35
6.4.2	Safety in the event of failure of thermostats and gas energy regulators	36
6.5	Additional requirements for hotplate burners having automatic burner control systems	36
6.5.1	Ignition, cross-lighting and flame stability	36
6.5.2	Combustion	38
6.5.3	Air proving devices (enclosed covered hotplate burners with a fan for the supply of combustion air and/or for the evacuation of products of combustion)	38
6.6	Additional requirements for oven and grill burners having automatic burner control systems	38
6.6.1	Ignition, cross-lighting and flame stability	38
6.6.2	Combustion	40
6.6.3	Air proving devices (oven and/or grill burners with a fan for the supply of combustion air and/or for the evacuation of products of combustion)	41
7	Test methods	41
7.1	General	41
7.1.1	General	41
7.1.2	Reference and test gases	41
7.1.3	Test pressures	41
7.1.4	Test procedures	41
7.1.5	Pans and oven and grill accessories	43
7.1.6	Temperature of the oven and grill	43
7.1.7	Appliances having a mains electrical supply	43
7.2	Verification of the constructional requirements	43
7.2.1	General	43
7.2.2	Strength	44
7.2.3	Strength, stability	44
7.2.4	Accumulation of un-burnt gas in the appliance	44
7.2.5	Fragmentation test for principal components made from toughened soda-lime glass	44
7.2.6	Appliances with a glass lid having a device for shutting off the gas to the hotplate burners	44
7.2.7	Food hygiene in time controlled ovens	44
7.3	Verification of operational requirements	44
7.3.1	General requirements	44
7.3.2	Specific tests for hotplates	47
7.3.3	Specific tests for ovens and grills	48

FprEN 30-1-4:2011 (E)

7.4	Verification of the constructional requirements specific to parts of the appliance having burners with an automatic burner control system	50
7.4.1	Accumulation of un-burnt gas in the appliance	50
7.4.2	Manually operated devices (see 5.4.1)	51
7.4.3	Safety times	51
7.4.4	Appliances incorporating a hotplate having touch controls	51
7.5	Verification of the operational requirements specific to parts of the appliance having burners with an automatic burner control system	52
7.5.1	General tests	52
7.5.2	Specific tests for hotplates	56
7.5.3	Specific tests for ovens and grills	67
8	Marking and instructions¹	76
8.1	Appliance marking (including any type 2 hand-operated control)	76
8.2	Marking of the packaging	76
8.3	Instructions	76
8.3.1	General	76
8.3.2	Technical instructions	77
8.3.3	Instructions for use and maintenance	77
8.3.4	Instructions for conversion to other gases	77
Annex A	(informative) National situations	78
A.1	General	78
A.2	Marketing in different countries of the categories listed in the text of the standard	78
A.3	Supply pressures for the appliance (see 7.1.3)	80
A.4	Particular categories marketed nationally or locally	82
A.4.1	National distribution	82
A.4.2	Categories	83
A.4.3	Gas rate adjuster	84
A.4.4	Permitted operations for changing gas	85
A.5	Test gases corresponding to the special categories given in A.3	85
A.6	Particular conditions	86
A.7	Connection requirements in force in the various countries	87
Annex B	(informative) Guidelines for extension to other categories	88
Annex C	(informative) Characteristics of the pans required	89
Annex D	(informative) Surface temperature probe	90
Annex E	(normative) Use of the symbol on the appliance and packaging	91
Annex F	(informative) Symbol "Do not shut lid when burner alight"	92
Annex G	(normative) Fault analysis procedure for assessing the safety of the appliance in the event of failure of any single automatic shut-off valve in the burner control system	93
G.1	Explanatory notes	93
G.2	Procedure	95
G.3	Explanation of decisions taken during assessment of fault	96
Annex H	(normative) Fragmentation requirement for toughened soda-lime glass	97
H.1	Requirement	97
H.2	Test method	97
Annex ZA	(informative) Clauses of this European Standard addressing essential requirements or other provisions of EU Directives	98

Foreword

This document (FprEN 30-1-4:2011) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 49 “Gas cooking appliances”, the secretariat of which is held by UNI.

This document is currently submitted to the Unique Acceptance Procedure.

This document will supersede EN 30-1-4:2002.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For relationship with EU Directive(s), see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

It is intended to use this European Standard with EN 30-1-1:2008+A2:2010, on which the requirements and methods of test for appliances having one or more burners with an automatic burner control system are based. In particular, this European Standard identifies the requirements and methods of test specific to these appliances, which are in addition to, or replace, those given in EN 30-1-1:2008+A2:2010.

This present part is intended to be used together with any other part of EN 30-1-x related to “Safety”, whenever the appliances covered by this other part includes a burner with an automatic burner control system.

Requirements relating to ‘Rational use of energy’ are given in other appropriate parts of this standard, EN 30-2-x.

Matters relating to quality assurance systems, production testing and certificates of conformity, including those for auxiliary devices, are not dealt with in this European Standard.

NOTE For countries requesting special categories (specified in EN 437:2003+A1:2009), the absence of specific information concerning A.3.3 and A.3.4 implies that the general requirements (see 5.2.4 and 5.1.1) also apply for particular categories.

Other European Standards covering domestic cooking appliances burning gas are as follows:

- EN 30-1-1: Domestic cooking appliances burning gas — Part 1-1: Safety — General,
- EN 30-1-2: Domestic cooking appliances burning gas — Part 1-2: Safety — Appliances having forced-convection ovens and/or grills,
- EN 30-1-3: Domestic cooking appliances burning gas — Part 1-3: Safety — Appliances having a glass ceramic hotplate,
- EN 30-2-1: Domestic cooking appliances burning gas — Part 2-1: Rational use of energy — General,
- EN 30-2-2: Domestic cooking appliances burning gas — Part 2-2: Rational use of energy — Appliances having forced-convection ovens and /or grills.

FprEN 30-1-4:2011 (E)

1 Scope

This European Standard specifies the construction and performance characteristics as well as the requirements and methods of test for the safety and marking of domestic cooking appliances, capable of using the combustible gases defined in EN 30-1-1:2008+A2:2010, that have one or more burners with an automatic burner control system, referred to in the text as "appliances".

This European Standard includes specific requirements and methods of test that are applicable to burners having an automatic burner control system, whether or not the appliance is equipped with a fan for the supply of combustion air to, and/or the evacuation of the products of combustion from, the burner concerned. These specific requirements and methods of test are only applicable when the burner has an automatic burner control system and do not apply to burners having automatic ignition that fall within the scope of EN 30-1-1:2008+A2:2010.

This European Standard is intended to be used in conjunction with EN 30-1-1:2008+A2:2010 and, where appropriate, other parts of EN 30-1 covering appliances having:

- forced-convection ovens and/or grills;
- a glass ceramic hotplate.

It does not cover all of the safety requirements and methods of test that are specific to forced-convection ovens and/or grills and glass ceramic hotplates.

Unless specifically excluded hereafter, this standard applies to these appliances or their component parts, whether or not the component parts are independent or incorporated into a single appliance, even if the other heating components of the appliance use electrical energy (e.g. combined gas-electric cookers).

This European Standard includes requirements covering the electrical safety of equipment incorporated in the appliance that is associated with the use of gas. It does not include requirements covering the electrical safety of electrically-heated component parts of their associated equipment¹⁾.

This European Standard does not apply to:

- outdoor appliances;
- appliances connected to a combustion products evacuation duct;
- appliances having a pyrolytic gas oven;
- appliances having automatic burner control systems that:
 - have a second safety time (see EN 298:2003), or
 - control one or more burners that incorporate a separate ignition burner;
- appliances having an uncovered burner or a non-enclosed covered burner (see 3.1.1) that utilises a fan for the supply of its combustion air;
- appliances having enclosed covered burners that are not equipped with an automatic burner control system;
- appliances having one or more burners that are capable of remote operation (type1), unless the burner(s) concerned are:

¹⁾ Refer to the electrical safety rules.